

MARGRES

C E R A M I C S T Y L E



K E R L I T E
Nova Superfície

2 0 1 2

MARGRES

CERAMIC STYLE

KERLITE	9
COLORS	12
KERLITE PLUS	27
BUXY	30
ELEGANCE	60
AVANTGARDE.....	70
OVER	78
OAKS	88
GEOQUARTZ	100
BLACK & WHITE.....	108
STYLING	116
APPENDICE TECNICA- TECHNICAL BOOKLET	
APPENDICE TECHNIQUE - APÊNDICE TÉCNICO.....	137



BELLEZZA E QUALITÀ IN PRIMO PIANO

La bellezza delle nostre creazioni è un imperativo assoluto. È una vocazione che ci contraddistingue da sempre. Ed un valore per chi acquista. La scrupolosa ricerca storica ed architettonica delle pavimentazioni più belle al mondo, la massima cura per i dettagli, l'impiego delle migliori materie prime sono i presupposti necessari per la creazione di un prodotto in gres porcellanato unico per qualità tecniche ed estetiche.

Proprio per questo Panaria Group ha messo a punto un processo produttivo che consente di ottenere effetti di profondità raffinati e realistici. Sette tipologie di finitura (Soft, Glass, Grip, Lux, Matt, Silk e Patinata), grandi formati e un'ampia disponibilità di pezzi speciali rendono la gamma Panaria Group ricercata e inimitabile.

BEAUTY AND QUALITY: OUR TWO PRIORITIES

That our creations be beautiful is a must. Beauty is part of our makeup and always will be. It's something our customers know they can rely on. It entails painstaking research into the history and architecture of the most beautiful floors in the world, meticulous care over detail, and use of only the finest primary materials. The result is porcelain stoneware tiles unrivalled in technique and artistic taste. Panaria Group has developed a unique production process that gives depth and refinement to each of its pieces. There are seven finishes: Soft, Glass, Grip, Lux, Matt, Silk and Patinata. Large formats and a wide range of trim tiles make the inimitable Panaria Group Collection sought after by the most discerning clients.

PRIORITÉ À LA BEAUTÉ ET À LA QUALITÉ

La beauté de nos créations est un impératif absolu. C'est une vocation qui nous distingue depuis toujours. C'est aussi une plus-value pour celui qui achète. Recherche minutieuse, dans l'histoire et l'architecture, des plus beaux carrelages du monde, soin rigoureux apporté aux détails, utilisation des meilleures matières premières, telles sont les conditions à respecter pour parvenir à la création d'un produit en grès cérame unique pour ses qualités techniques et esthétiques. Partant de ce constat, Panaria Group a mis au point un procédé de fabrication permettant d'obtenir des effets de profondeur à la fois raffinés et réalistes. Sept types de finition (Soft, Glass, Grip, Lux, Matt, Silk et Patinata), de grands formats et une large palette de pièces spéciales sont les atouts donnant à cette gamme raffinée son caractère unique.

BELEZA E QUALIDADE: AS NOSSAS PRIORIDADES

A beleza das nossas criações é uma prioridade absoluta. É uma vocação que desde sempre nos diferencia. E é um valor para quem adquire os nossos produtos. A meticulosa pesquisa histórica e arquitectónica das pavimentações mais bonitas do mundo, a máxima atenção aos detalhes e o emprego das melhores matérias primas são os pressupostos necessários para a criação de um produto em grés porcelânico único pelas suas qualidades técnicas e estéticas.

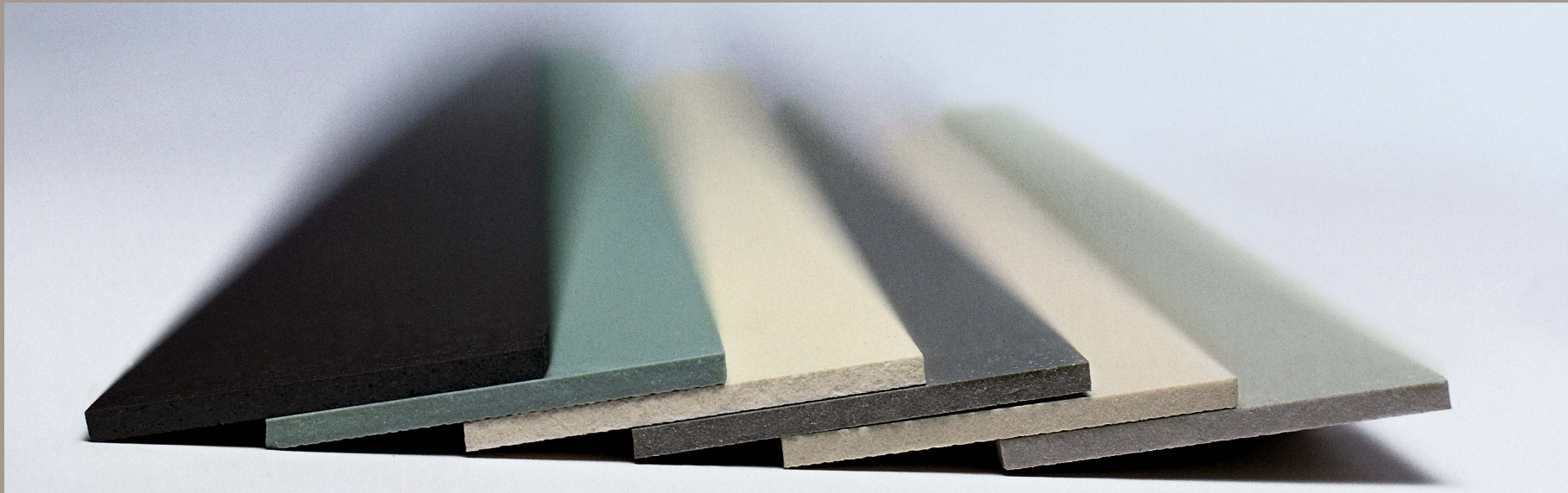
É justamente por isso que a Panaria Group desenvolveu um processo produtivo que permite obter efeitos de profundidade requintados e realísticos. Sete tipos de acabamento (Soft, Glass, Grip, Lux, Matt, Silk e Patinata), grandes formatos e uma ampla disponibilidade de peças tornam a gama Panaria Group elegante e inimitável.

UNA RIVOLUZIONARIA TECNOLOGIA

Come tutti i prodotti in gres porcellanato firmati da Margres, anche Kerlite può vantare caratteristiche tecniche di assoluta eccellenza. Frutto di una tecnologia all'avanguardia, Kerlite viene prodotta in lastre intere di 300x100 cm senza l'impiego di stampi e pressata su un tappeto con una forza di 15.000 tons. La cottura avviene in forni elettrici senza l'emissione di fumi inquinanti. Una linea di taglio completamente automatizzata ricava tutti i formati commercializzati. Solo grazie a queste caratteristiche la perfetta conservazione nel tempo di Kerlite può essere garantita per 20 anni. L'impegno di Margres per mantenere alti gli standard qualitativi nel campo della ricerca tecnologica, della gestione delle risorse e della ecocompatibilità dei processi produttivi è attestata dalle più autorevoli certificazioni internazionali (ISO 9000, UNI, EMAS, ECOLABEL).

A TECHNOLOGY REVOLUTION

Like all Margres porcelain stoneware products, Kerlite tiles are synonymous with excellence. Manufactured by high-performance, avant-garde technology, KERLITE is dust-pressed on a conveyor belt, without dies, at pressures of 15 thousand tons. Firing takes place in environment-friendly, emission-free electric kilns. Cutting is completely automated. This innovative production process allows us to give 20-year guarantees on Kerlite products. Margres's commitment to maintaining high quality standards in research, resource management and eco-friendly production is certified by world certification bodies (ISO 9000, UNI, EMAS, ECOLABEL).



UNE TECHNOLOGIE RÉVOLUTIONNAIRE

Comme tous les produits en grès cérame signés Margres, Kerlite fait état d'excellentes caractéristiques techniques. Fruit d'une technologie d'avant-garde, la ligne Kerlite est fabriquée en dalles entières de 300x100 cm, sans utilisation de moules. Elle est pressée sur un tapis et soumise à une force de 15.000 tonnes. La cuisson a lieu dans des fours électriques sans émission de fumées polluantes. Une ligne de coupe, entièrement automatisée, fournit tous les formats commercialisés. Ces prouesses techniques permettent de garantir pendant 20 ans la parfaite conservation de Kerlite. L'obtention des certifications internationales les plus autorisées (ISO 9000, UNI, EMAS, ECOLABEL) prouve, s'il en était besoin, les efforts investis par Margres dans le domaine de la recherche technologique, de la gestion des ressources et de l'écocompatibilité des process de production pour maintenir le haut niveau de qualité atteint.

UMA TECNOLOGIA REVOLUCIONÁRIA

Como acontece com todos os produtos em grés porcelânico realizados pela Margres, também o material Kerlite conta com características técnicas de absoluta excelência. Fruto de uma tecnologia de vanguarda, é produzido em placas inteiras de 300x100 cm sem o emprego de moldes e prensado sobre um tapete com uma força de 15.000 toneladas. A cozedura é realizada em fornos eléctricos sem a emissão de fumos poluentes. Uma linha de corte totalmente automatizada produz todos os formatos comercializados. Somente graças a estas características, a perfeita conservação de Kerlite com o passar do tempo pode ser garantida por 20 anos. O compromisso da Margres em manter padrões qualitativos extremamente elevados nos campos da investigação tecnológica, da gestão dos recursos e da ecocompatibilidade dos processos produtivos foi atestado pelas mais importantes certificações internacionais (ISO 9000, UNI, EMAS, ECOLABEL).

MARGRES
CERAMIC STYLE

LA SCELTA MIGLIORE

In pochi anni Margres ha saputo imporsi come la firma più prestigiosa nel campo della ceramica, sinonimo di bellezza, qualità e prestigio. Un'eccellenza attestata anche dalle preferenze di architetti e designer di interni che sempre più spesso nel mondo scelgono le nostre creazioni per i loro progetti.

Margres è la scelta migliore.

THE BEST CHOICE

In just a few years Margres has asserted itself as the industry's leading prestigious ceramic tile maker, synonymous with beauty, quality and refinement. A fact that's confirmed by the increasing number of specifiers and interior design architects choosing our products for their projects.

Margres is simply the best choice.

LE MEILLEUR DES CHOIX

En quelques années, Margres a su s'imposer comme la griffe la plus prestigieuse dans le domaine de la céramique et devenir un synonyme de beauté, de qualité et de prestige. Cette excellence est également attestée par la préférence des architectes et des designers d'intérieur du monde entier qui sont de plus en plus nombreux à choisir nos créations pour la réalisation de leurs projets.

Margres est le meilleur des choix.

A MELHOR ESCOLHA

Em poucos anos, a Margres soube impor-se como a marca mais prestigiosa no sector da cerâmica, tornando-se sinónimo de beleza, qualidade e prestígio. Uma excelência atestada também pela preferência de arquitetos e designers de interiores que, cada vez mais no mundo, escolhem as nossas criações para os seus projectos.

Margres é a melhor escolha.

02.10.2004
KERLITE

kerlite®

COLORS
BUXY
ELEGANCE
AVANTGARDE
OVER
BLACK & WHITE
STYLING

LA NUOVA
SUPERFICIE PER
L'ARCHITETTURA

Immaginate un prodotto ceramico che sia riuscito a portare all'eccellenza le qualità del gres porcellanato, il tutto in soli 3 mm di spessore. Il risultato è un prodotto innovativo e di straordinaria bellezza che fa della versatilità e della facilità di impiego i suoi punti di forza. Facilmente igienizzabile, Kerlite è ideale laddove altri prodotti, come vernici lavabili o laminati, venivano abitualmente preferiti alla ceramica tradizionale di cui Kerlite è più leggera, più facile da tagliare e da posare. Resiste al gelo, non assorbe liquidi, non si impregna di odori, non trattiene lo sporco e consente la rimozione di macchie con l'impiego di sola acqua calda. Il minore numero di fughe e la possibilità di effettuare giunture ridotte ne rendono consigliabile l'uso anche in strutture sanitarie o dove siano fondamentali igiene e pulizia. Ma Kerlite non è solo il frutto di una tecnologia d'eccellenza, è un progetto decorativo che cambia il concetto di rivestimento. Scaturita da una ricerca estetica orientata alle esigenze dell'architettura contemporanea, Kerlite rilancia il concetto di rivestimento.

A NEW SURFACE
FOR
ARCHITECTURE

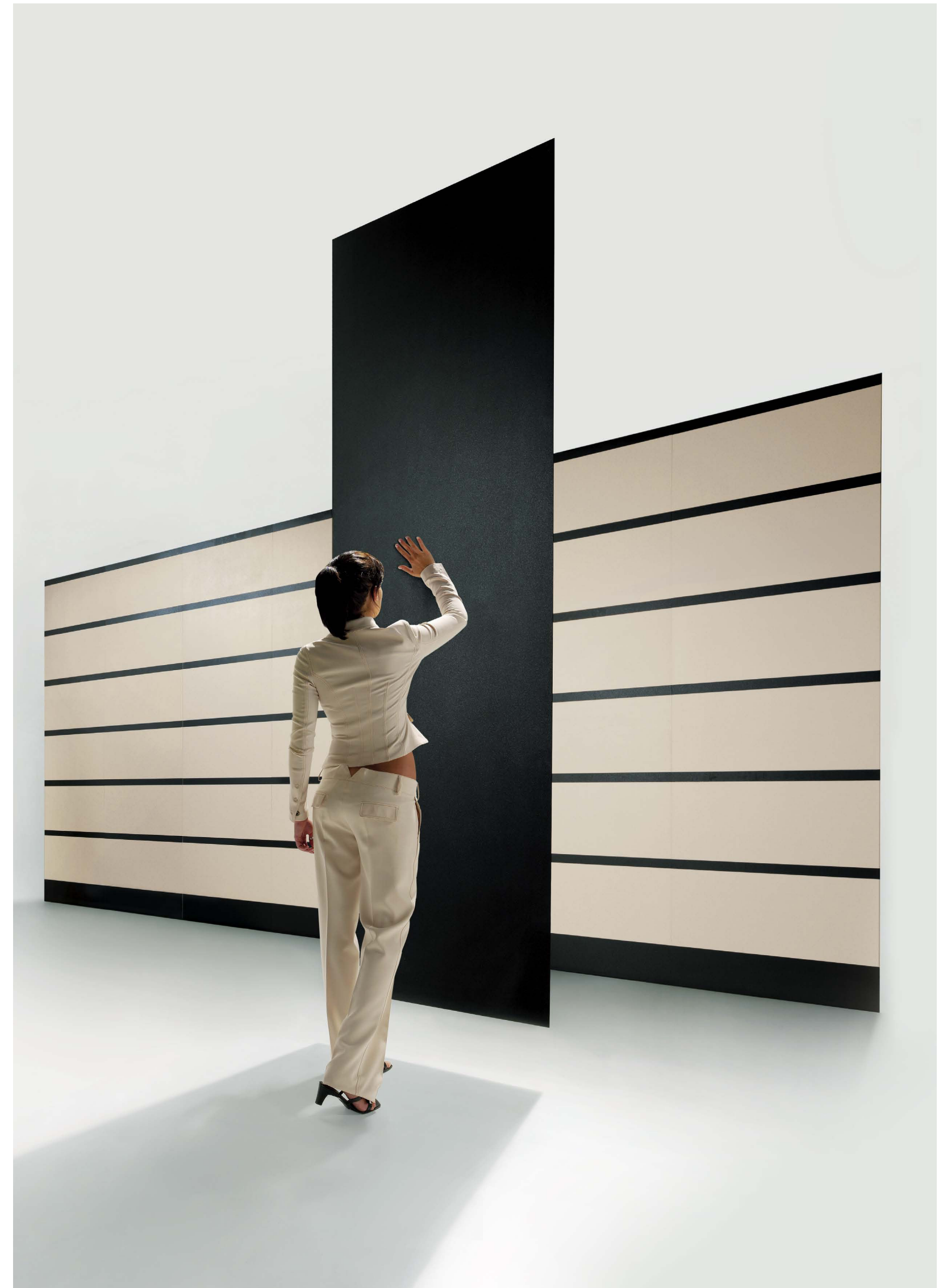
Imagine a ceramic tile with all the cladding properties of the finest porcelain stoneware in a tile just 3mm thick. This is the Kerlite Series. Versatile and ease to use, this innovative, stunningly beautiful tile was a winner from the start. Requiring just wipe-clean maintenance, Kerlite is also lighter, easier to trim and lay. This makes Kerlite ideal for applications where other products, like washable paints or laminates were once chosen over traditional-thickness ceramics. Frost and stain resistant, Kerlite does not absorb liquids or odours. Dust and grime can be simply removed with hot water. Larger slabs mean less grouting. Grout widths can be smaller too, making Kerlite ideal for settings, like healthcare facilities, where hygiene and cleanliness are essential. But Kerlite is not just about technical excellence. Kerlite unfolds a whole new world in decorative tiling studied to meet the requirements of contemporary architecture.

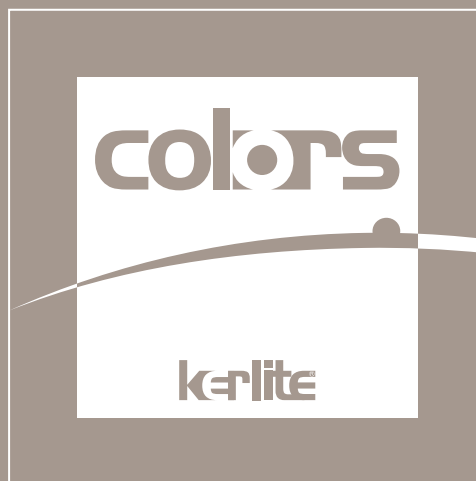
UNE NOUVELLE
SURFACE POUR
L'ARCHITECTURE

Imaginez un produit céramique portant au niveau d'excellence les qualités du grès cérame mais avec 3 mm seulement d'épaisseur! Résultat? Un produit innovant, d'une beauté extraordinaire, dont les points forts sont la polyvalence et la facilité d'emploi. D'un entretien très simple, Kerlite est le matériau idéal pour transformer les pièces où l'on a préféré autrefois d'autres produits à la céramique traditionnelle, comme les vernis lavables ou les laminés. Comparé à ces derniers, Kerlite est un matériau plus léger, plus facile à couper et à poser. Résistant au gel, il n'absorbe pas les liquides, ne s'imprègne pas d'odeurs, ne retient pas la saleté et permet d'enlever les taches simplement à l'eau chaude. Etant donné qu'avec ce matériau les joints sont moins nombreux et qu'il est possible de confectionner des jointements réduits, son utilisation est également indiquée dans les établissements de santé où l'hygiène et la propreté sont des éléments majeurs. Kerlite n'est pas seulement le fruit d'une technologie d'excellence, c'est aussi un projet décoratif qui modifie le concept même du revêtement. Issu d'une recherche esthétique orientée vers les exigences de l'architecture contemporaine, Kerlite propose en effet un nouveau concept de revêtement.

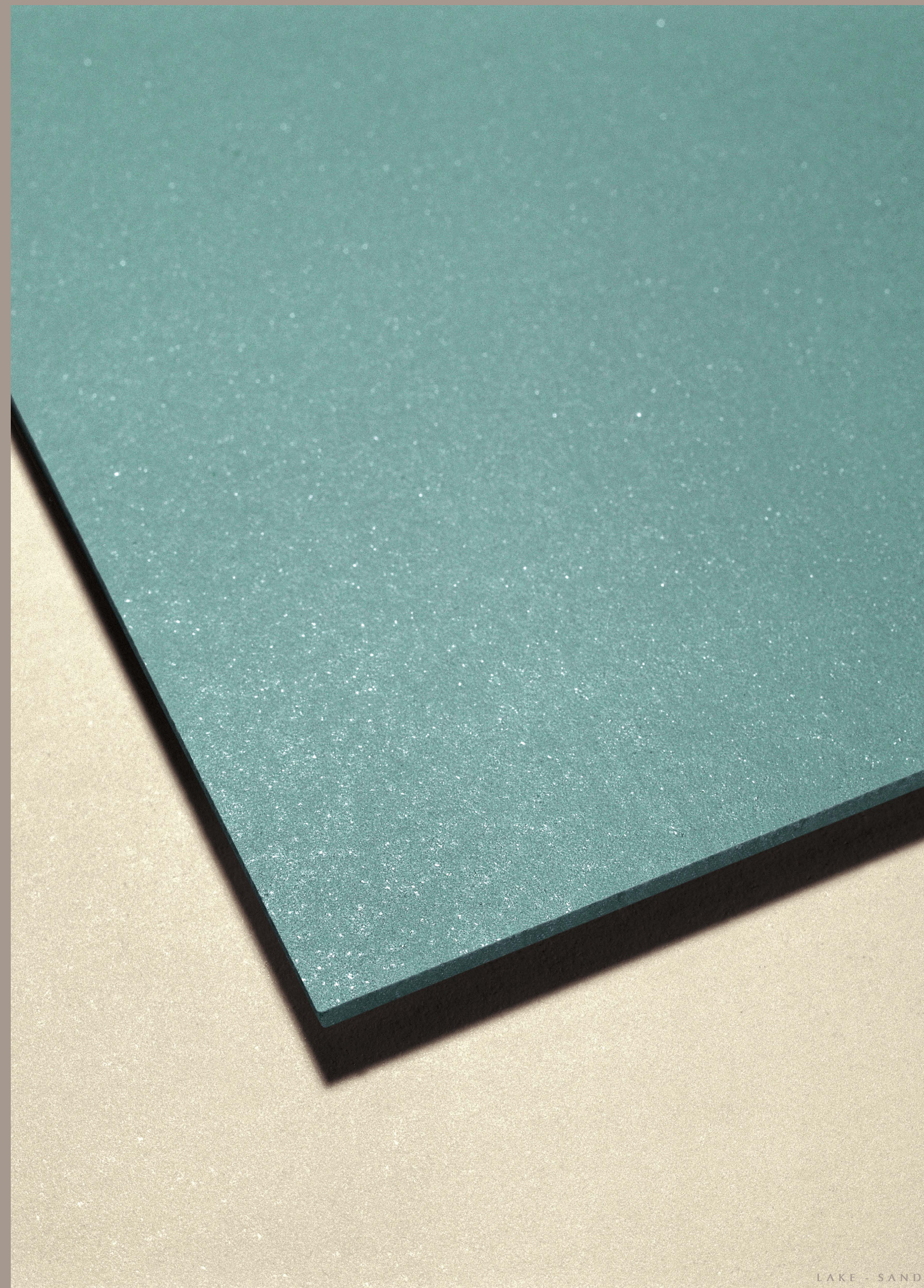
A NOVA
SUPERFÍCIE PARA A
ARQUITECTURA

Imagine um produto cerâmico que consiga levar à excelência as qualidades do grés porcelânico em apenas 3 mm de espessura. O resultado é um produto inovador e de beleza extraordinária, que faz da versatilidade e da facilidade de emprego os seus pontos fortes. Fácil de limpar, Kerlite é ideal para os empregos nos quais outros produtos, tais como tintas laváveis ou laminados, eram habitualmente preferidos à cerâmica tradicional, relativamente à qual Kerlite é mais leve, mais fácil de cortar e aplicar. É resistente ao gelo, não absorve líquidos, não fica impregnado com odores, não retém a sujidade e permite a remoção de manchas mediante o emprego de apenas água quente. Juntas reduzidas e em menor número tornam o material aconselhado para o emprego também em estruturas sanitárias ou nas situações onde a higiene e limpeza assumem um papel fundamental. Porém o material Kerlite não é apenas o fruto de uma tecnologia de excelência, é um projecto decorativo que muda o próprio conceito de revestimento. Nascido de uma pesquisa estética voltada às exigências da arquitectura contemporânea, o produto reinterpreta o conceito de revestimento.

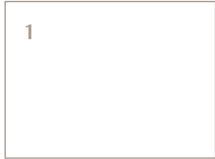




LAKE
SAND
STEEL
SMOKE
NIGHT
SNOW







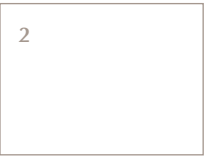
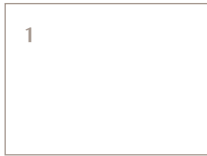
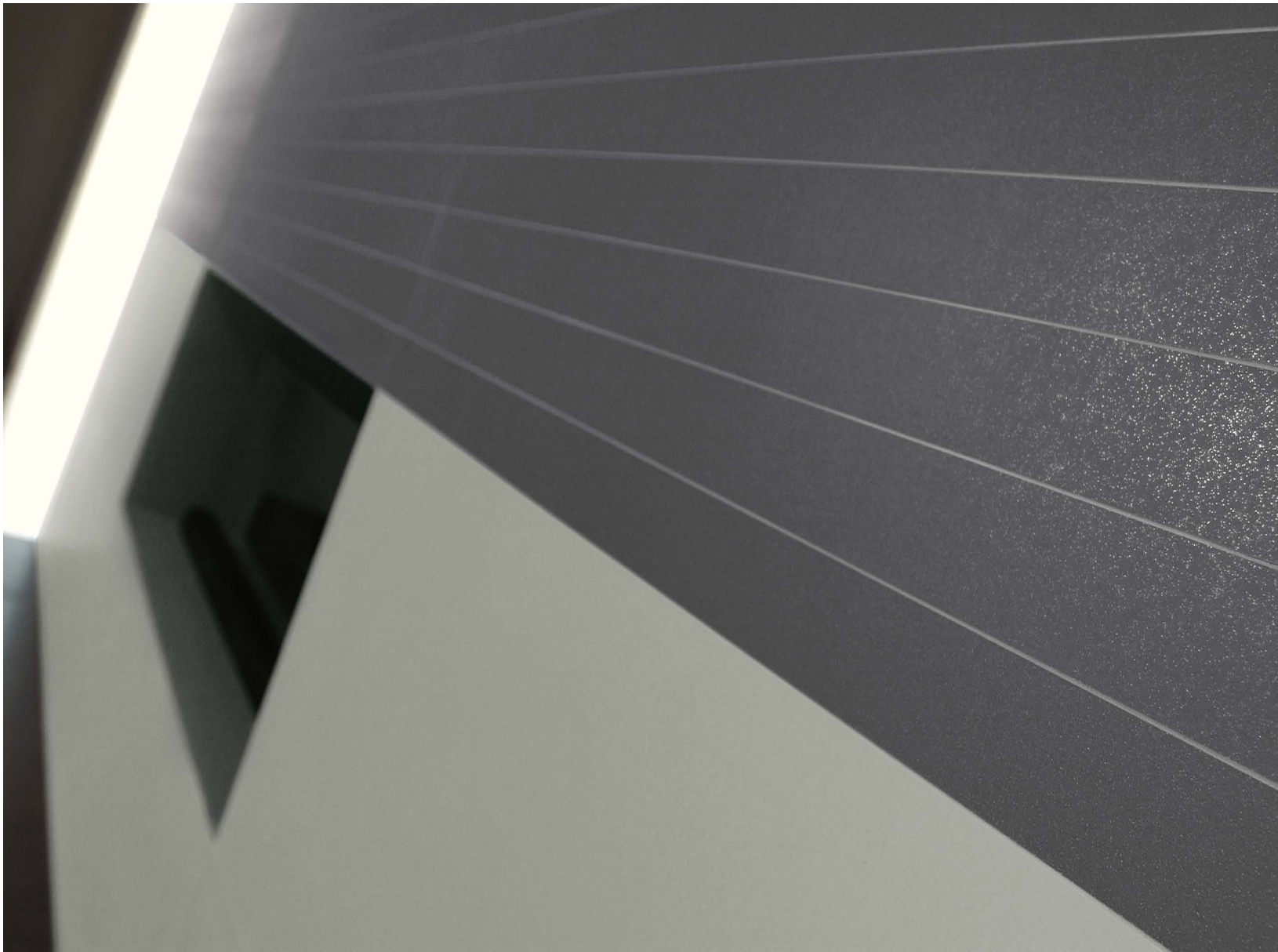
1 SAND 40x100
LAKE 4,9x100
2 SAND 40x100
LAKE 4,9x100
NIGHT 4,9x100





SMOKE - STEEL

SMOKE 4,9x100 - STEEL 40x100
BUXY CENDRE LUX 59,4x119



1 SMOKE 4,9x100
STEEL 40x100
2 SAND 4,9x100 - 40x100
SMOKE 4,9x100 - 40x100



SMOKE - NIGHT - SAND

1

1 SAND 4,9x100 - 40x100
SMOKE 4,9x100 - 40x100
NIGHT 4,9x100



19.06.2007
KERLITE PLUS

kerlite® plus

BUXY
ELEGANCE
AVANTGARDE
OVER
OAKS
GEOQUARTZ
BLACK & WHITE
STYLING

RINNOVA LA
TUA CASA SENZA
DEMOLIRE

Con Kerlite è facile rinnovare i pavimenti della propria casa ma ancor di più è conveniente e semplice: infatti KERLITE PLUS consente di posare direttamente sul vecchio pavimento di ceramica o di altri prodotti compatti. Viene realizzato rafforzando la parte inferiore delle lastre con una fitta stuoia in fibra di vetro; questa applicazione garantisce una ottimale resistenza al calpestio, facilita la presa della lastra al collante di fondo senza incidere sullo spessore. Inoltre con solo 3,5 mm di spessore è possibile evitare il livellamento di porte e infissi senza incidere sul peso del solaio. Con un leggero aumento dello spessore, che passa da 3 a 3,5 mm, Kerlite Plus rinnova con gusto la vostra casa senza costi di demolizione o di un nuovo massetto, senza polvere e rumore. Evita il livellamento di porte e battiscopa e vi fa risparmiare i costi e i disagi dovuti ad un trasloco. Kerlite Plus vi offre vantaggi che non hanno prezzo.

RENOVATE YOUR
HOME WITHOUT
DEMOLISHING

With Kerlite it's easy to lay new flooring in your home. But more than that, it's economic and simple. KERLITE PLUS can be installed directly over existing flooring in ceramic or any other compact type of surface. This is because the underside of the ceramic slab has been reinforced with a dense fiberglass mat. This minimum thickness mesh ensures the tile sticks solidly to the adhesive spread on the substrate. With just 3.5mm additional floor height there's no need to adjust the level of doors and jams. And floor loads are virtually unaltered. Only slightly thicker than the un-backed version (3.5 instead of 3 mm), Kerlite Plus allows you to renovate your home without the dust, noise and cost of demolishing and laying a new screed. There's no need to adjust doors or skirting boards either, and it saves the expense and trouble of moving permanent fittings. Kerlite Plus truly has advantages that money just can't buy.

RÉNOVER
LES SOLS SANS
LES DÉMOLIR

Avec Kerlite, non seulement la rénovation des carrelages est aisée mais elle devient aussi plus intéressante au plan économique et plus simple. En effet, avec KERLITE PLUS la pose peut être effectuée directement sur un sol ancien en céramique ou sur un autre type de matériau pourvu qu'il soit compact. La face de jointement de la dalle est renforcée par une couche épaisse de fibre de verre. Cette application assure une résistance optimale au passage et facilite le jointement des dalles sans pour autant avoir d'incidence sur l'épaisseur. Avec 3,5 mm seulement d'épaisseur en plus, il est possible d'éviter le nivellement des portes et des fenêtres et l'incidence du poids sur les plafonds n'est pas pénalisante. Avec une très faible augmentation d'épaisseur, de 3 à 3,5 mm, Kerlite Plus rénove votre maison à l'enseigne du bon goût, sans frais de démolition ni nécessité d'un nouveau lit de pose, sans poussière ni bruit. Vous ne devez pas modifier le niveau de vos portes ou de vos plinthes et, de plus, vous économisez les frais et les soucis d'un déménagement. Les avantages que vous offre Kerlite Plus n'ont pas de prix!

RENOVAR OS
PAVIMENTOS
SEM DEMOLIR

Com Kerlite é fácil renovar os pavimentos da sua casa, mas muito mais conveniente e simples graças a KERLITE PLUS, que pode ser aplicado directamente sobre o velho pavimento de cerâmica, mármore, pedra e tijoleira. Kerlite Plus é realizado reforçando a parte inferior das placas com uma densa malha de fibra de vidro, aplicação que garante uma excelente resistência ao impacto e facilita a aderência das placas à cola de fundo sem afectar a espessura. Com apenas 3,5mm de espessura é possível evitar o ajuste de portas e esquadrias além do seu peso não incidir substancialmente no peso dos soalhos. Com um pequeno aumento na espessura, que passa de 3 a 3,5 mm, Plus renova a sua casa com estilo, sem os custos da demolição ou da preparação de uma nova betonilha, sem poeira e sem barulho. Evita o nivelamento de portas e rodapés, permitindo-lhe poupar nos custos e no incómodo de uma mudança. Plus oferece-lhe vantagens que não têm preço.



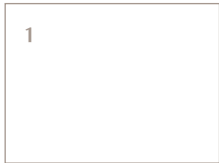


AMANDE
 CARMEL
 NOISETTE
 CENDRE
 PERLE
 CORAIL BLANC
 CARBON





KERLITE BUXY AMANDE 40x100 - STRIPES
 KERLITE BUXY NOISETTE 4,9x100
 KERLITE PLUS BUXY AMANDE 100x100 - 50x50
 KERLITE PLUS BUXY NOISETTE 100x100 - 50x50



1 KERLITE BUXY AMANDE 40x100 - STRIPES
KERLITE PLUS BUXY AMANDE 100x100
2 KERLITE BUXY NOISETTE 40x100
KERLITE BUXY NOISETTE STRIPES





KERLITE BUXY AMANDE 100x100
KERLITE BUXY NOISETTE 40x100
KERLITE BUXY NOISETTE STRIPES
KERLITE PLUS BUXY NOISETTE 100x100



AMANDE - NOISETTE



1,2 KERLITE PLUS BUXY PERLE
100x100

